

Moras Coronavirus 2019 (COVID-19)

Relatóriu Situasaun – 20

Timor-Leste



Dados relata 20 Marsu 2020

SITUASAUN ATUÁL

- Agora dadaun **LAIHA** kazu Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) iha Timor-Leste.
 - Maske nune'e, Ministériu Saúde kontinua alerta no mós pruntu hodi responde ho apropriadu tuir desenvolvimentu situasaun.
 - **Suspeitu kazu 2 ba COVID-19** teste rezultadu **NEGATIVU**. Individu refere **LA SOFRE COVID-19**. Nune'e, individu refere fila hikas ona ba nia rai.
 - Sidadaun Timor ida husi Baucau ne'ebé maka foin fila husi Portugal iha loron 12 2020 no hatudu sintomas ba COVID-19 bazeia ba definisaun kazu agora dadaun izola nia-aan mesak iha Dili no hetan observasaun médiku husi MS. Amostra husi individu ne'e foti ona hodi halo teste ba COVID-19. Adisionalmente, foti mós amostra husi individu nain haat seluk.
 - Bazeia ba enkontru Konsellu Ministru iha loron 18 Marsu 2020, governu aprova ona rezolusaun hodi proibe sidadaun estranjeiru husi nasaun 147 afetadu ho COVID-19. Desizaun ida ne'e revee fila fali husi Konsellu Ministru kada semana rua.
-
- **Koordenasaun:** Komisaun Koordinasaun Inter-ministeriál konvoka enkontru iha loron 19 Marsu 2020 ne'ebé kompostu husi liña ministeriál no ajénsia governu. Komite ne'e diskuti kona-ba preparasaun, papél no responsabilidade kada liña ministeriál no ajénsia, no lakuna ne'ebé maka eziste ona no maneira atu responde.
 - Representante OMS hasoru malu ho Prezidenti Parlamentu Nasionál. Representante OMS hatoo informasaun ba Prezidenti Parlamentu kona-ba situasaun COVID-19 globalmente no iha Timor-Leste nian, kona-ba medida no status preparasaun no medida preventiva.

SITUASAUN IHA NÚMERU

Total no kazu (foun) iha oras 24 nia laran

Globalmente

209 839 konfirmadu (foun **16 556**)
8778 mate (foun **828**)

Rejiaun Pasífiku Osidental

92 333 konfirmadu (foun **488**)
3377 mate (foun **20**)

Rejiaun Europeia

87 108 konfirmadu (foun **10 221**)
4084 mate (foun **591**)

Sudeste Áziatiku

657 konfirmadu (foun **119**)
23 mate (foun **14**)

Rejiaun Meditráneu Oriental

19 518 konfirmadu (foun **1430**)
119 mate (foun **150**)

Rejiaun Amérika

9144 konfirmadu (foun **4166**)
119 mate (foun **50**)

Rejiaun Áfrika

367 konfirmadu (foun **132**)
7 mate (foun **3**)

AVALIASAUN RISKU OMS

Nivel Globál Aas tebes

Rekursu

Tuir pájina WHO Timor-Leste

[Facebook](#) no [Twitter](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atuál Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

- **Parlamentu Nasionál** konvida OMS no UNDP hodi fornese avaliasaun esterna no independente kona-ba nivel prontidaun ba pandemia Coronavirus iha Timor-Leste.



- **Vijilánsia no Rastreamentu Kontaktu:** Departamentu Vijilánsia rekruta tan médiku graduadu foun nain 10 hodi aumenta tan ba ekipa vijilánsia ne'ebé eziste tiha ona. Doutor sira ne'e tuir ona treinamentu intensivu ba vijilánsia no rastreamentu kontaktu nune mós oinsá utiliza baze de dados (*database*) iha loron 9 no 10 Marsu, 2020. Adisionalmente, MdS no OMS nia ekipa mós halo ona sesaun sensitizasaun ba epidemia no responde ba COVID-19 ba participantes sira iha enkontru koordinasaun ba Vijilánsia Munisipal no Sistema Informasaun ba Jestaun Saúde.
- **Izolamentu no Karantina:** S.E Primeiru Ministru koalio ba jornalista sira katak governu identifika ona fatin tolu ne'ebé dezinadu hanesan facilidade COVID-19. Maibe, fatin dezinadu ne'ebé identifika ona sedauk funsiona.

- **Teste Laboratóriu:** Prosesu verifikasaun hodi garanti hetan rezultadu ne'ebé loloos iha ona prosesu nia laran; ida ne'e sei han tempu durante semana 2 to'o 3 no depois mak foin bele halo teste ba COVID-19 iha rai laran. OMS fornese ona *primers no probes* ba Laboratóriu Nasionál Saúde (LNS). Teste kits 100 ne'e adekua hodi halo teste 1000 ba COVID-19.



- **Ekipamentu Protesaun Pesoál (PPE):** OMS fornese ona PPE ba pesoál saúde no ekipa emergjénsia ba prontidaun no responde Moras Coronavirus 2019 (COVID-19) ba Ministériu Saúde (MdS). Ida ne'e inklui luvas 20,000, masker/respiradór 32,000, roupa médiku 1000 no okúlu protesau 500. PPE hirak ne'e rai iha armazén Servico Autonomo de Medicamentos e Equipamentos de Saude (SAMES) iha Kampung Alor, Dili. Adisionalmente husi kontribusaun OMS nian, Governu Australia.
- **Komunikasaun Risku:** Sesaun sensitizasaun no advokasia kontinua nafatin ba liña ministeriál no ajénsia governu, organizasaun naun-governmental internasionál, parseiru desenvolvimentu saúde, institusaun relijiozu, no comunidade en jerál. Nune mós, fahe materiais komunikasaun edukasaun no informasaun (*sigla Inglés: IEC materials*). No Enkoraja ba parseiru hotu atu foti inisiativu hodi hasa'e konxiensia no fahe mós materiais IEC.

ASAUN NE'EBÉ HALAO ONA

Asaun ho etapa hala'o ona hosi parte Governu no OMS nune'e mós liu hosi suporta parseiru sira hodi bele responde situasaun, inklui:

Sesta 20 Marsu 2020

- Enkontru *Health Cluster* hodi avalia planu prontidaun no responde no hodi diskuti klean liután kona-ba asaun bazeia ba situasaun ne'ebé dezenvolve.
- Ekipa médiku OMS hala'o sosializasaun ba institusaun balun. Sesaun hirak ne'ebé hala'o iha loron 20 Marsu ne'e inklui, Faculdade Medisina, Universidade Nacional Timor-Leste (UNTL), sesaun daruak hala'o iha Xanana Gusmão Reading Room (XGRR) no membru sira, Dili Institute of Technology (DIT) ne'ebé maka partisipa husi estudante liuhosi 100.
- Sesaun seluk kona-ba COVID-19 organiza ba pesoál militar no família iha Baze FFDTL Baucau, ne'ebé maka hetan partisipasaun másimu husi pesoál liuhosi ema nain 300.

Oinsá Atu Fase Liman?



Kinta 20 Marsu 2020

- Doutór, enfermeiru, no parteira sira ne'ebé pertense ho ONG Saude ba Ema Hotu (SABEH) tuir treinamentu kona-ba jestaun báziku ba COVID-19 no engajamentu comunidade nian.

Kuarta 18 Marsu 2020

- Organizasaun barak maka kontinua kontaktu OMS hodi hala'o sesaun sensitizasaun kona-ba COVID-19 ba funsionáriu sira. Ikus liu maka Xanana Gusmão Reading Room (XGRR). Ekipa doutór OMS nian hala'o sesaun ida ne'e ba XGRR nia funsionáriu no membru sira kona-ba COVID-19 no medidas prevensaun.
- Alende sesaun iha XGRR, ekipa seluk mós hala'o sesaun ida tan ba ajénsia notisia governu nian, Agencia Noticias de Timor-Leste, Tatoli. Funsionáriu liuhosi ema 50 maka partisipa iha sesaun ida ne'e inklui jornalista sira hotu.



Tersa 17 Marsu 2020

- Médiku, enfermeirus, no paramédiku husi Policia Nacional Timor-Leste no Falintil Forca Defesa Timor-Leste (FDTL) tuir treinamentu intensive kona-ba oinsá utiliza ekipamentu protesaun pesoál (PPE) alende hetan hotu sensitizasaun kona-ba COVID-19.
- MdS ho apoiu husi OMS no ajénsia ONU sira seluk hanesan WFP no UNICEF lansa ona Sentru Operasaun ba Emerjénsia Saúde (HEOC). HEOC ne'e agora utiliza hanesan sentru ba koordenasun, lojistika hodi responde ba COVID-19.
- Ekipa OMS halo viajen ba Baucau hodi hasoru malu ho Autoridade Munisípiu Baucau no funsionáriu sira hodi hala'o sesaun sensitizasaun kona-ba COVID-19.



Sábadu 14 Marsu 2020

- Ekipa médiku OMS hala'o sesaun sensitizasaun ba voluntáriu Amerikanu ba programa Peace Corps. Voluntáriu liuhosu nain 50 maka partisipa iha sesaun ida ne'e.

Kinta 12 Marsu 2020

- Ekipa husi OMS, UNICEF no MdS hasoru malu ho Arcediosece Dili hodi husu igreja nia suporta hodi hasa'e koñesimentu oinsá atu proteje no prevene hada'et coronavirus. Diskusaun mós foka ba asaun ne'ebé maka igreja foti tiha ona: nune mós ho medida preventive, koñesimentu no kumprimenta malu ne'ebé bele habelar liután hodi proteje comunidade sira.
- UNICEF hamutuk ho MdS hala'o avaliasaun ba facilidade ba saneamentu no fasi liman iha fatin públiku 14 iha Munisípiu Dili, inklui terminál *bis* iha Tasi Tolu no Becora, merkadu Taibesi, parke públiku no área sira ne'ebé iha ema barak. Avaliasaun ida ne'e hodi ajuda identifika facilidade hirak ne'ebé disponivel no problema ne'ebé maka prezisa atu resolve hodi asegura facilidade fasi liman no saneamentu ida ne'ebé seguru iha fatin identifikadu hirak ne'e. UNICEF kontinua servisu nafatin ho Ministériu Saúde hodi hadi'ak facilidade hirak ne'e.
- UNDP servisu hamutuk ho Ministériu Administrasaun Estatal no ajénsia ONU seluk hanesan OMS no UNICEF lansa ona kampaña nasional ba COVID-19. Prezidenti Munisipál no diretores servisu saúde distritu hotu pastisipa iha eventu ne'e no simu ona materiais IEC hodi halo distribusaun iha ida-idak nia munisípiu.
- Médiku OMS nian hetan entrevista husi kanál televizaun GMN ba programa Dader Kmanek hodi koalia kona-ba COVID-19 no nia dezvoltamentu ikus liu.
- Ekipa médiku OMS nian hala'o sesaun sensitizasaun ba Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação de Timor-Leste (INFORDEPE) husi Ministériu Edukasaun, pontu fokál Malaria husi munisípiu 13, no componente naval kona-ba COVID-19.

Segunda 11 Marsu 2020

- Depoisde enkontru Konsellu Ministru iha loron 11 Marsu 2020, Ministériu Negosiu Estranjeiru no Kooperasaun anuncia katak Governu decide ona hodi impoen restrisaun/bandu ba viajante husi husi nasaun ho risku aas — Itália, Iraun, Korea Súl, no Xina labele tama mai Timor-Leste.
- UNICEF, Ministériu Edukasaun no Embaixada Nova Zelandia organiza sesaun sensitizasaun no lansa kampaña hodi aumenta koñesimentu kona-ba coronavirus no oinsá atu prevene ba pre-eskolár 500 iha teritóriu tomak. UNICEF sei fó apou ba pre-eskolár iha munisípiu Dili, Ermera no Viqueque, enkuantu ONG ba direitu labarik nian sira seluk hanesan World Vision, Care International, Child Fund no Alola Foundation sei hala'o sesaun hanesan iha munisípiu seluk. Kampaña ida ne'e hetan suporta husi Embaixada Nova Zelandia, no UNICEF sei fornese balde bee ba fasi liman no imprimi mós materiais ba distribusaun iha eskola no comunidade.
- UNICEF, hamutuk ho OMS, hala'o sesaun sensitizasaun ba Xefe Suku 1000, lider komunitáriu, estudante no profesores sira iha munisípiu rua hanesan Bobonaro no Dili (inklui Illa Atauro) kona-ba fasi liman no medida preventiva atu prevene hada'et coronavirus no hadi'ak saneamentu no ijiene. Iha Atauro, mobilizasaun comunidade ne'e hala'o hamutuk ho programa CLTS ne'eb'e hetan suporta husi Uniaun Europeia.



Tersa 10 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun ba kompañia transportasaun Fransa Bollere nia funsionáriu hamutuk nain 20 maka partisipa iha sesaun ida ne'e.
- Sesaun seluk mós hala'o iha The Asia Foundation hodi fahe informasaun kona-ba COVID-19 no medidas preventiva. Nune'e mós sesaun hanesan organiza ba Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL).
- OMS nia ekipa seluk servisu hamutuk ho Administrasaun Munisípiu Dili no Diretóra Servisu Saúde Munisípiu mós ba Illa Atauro hodi hala'o sensitizasaun kona-ba COVID-19.



Segunda 09 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun no hatan perguntas husi Partnership for Human Development (PHD).
- Enkontru *Health Cluster* hasoru malu hodi avalia prontidaun no responde. Diskuti mós kestaun seguransa iha fatin identifikadu ba facilidade Karantina no DG husi Ministériu Interiór informa mós asaun balun hodi responde ba kestaun hanesan. Diresaun Nasionál ho parseiru sira mós fahe informasaun ba kontribuisaun ne'ebé sira halo hodi fó apoiu ba responde COVID-19 no hodi ajuda taka lakuna ne'ebé falta iha sistema ida ne'e.

Sábadu 07 Marsu 2020

- OMS no MdS hala'o sesaun ba polísia marítima, polísia fronteira no oficiais imigrasaun kona-ba COVID-19.



Sesta 06 Marsu 2020

- Ekipa OMS halao sesaun sensibilizasaun ba Serviço Nacional de Inteligência iha Caicoli Dili. Diretór Jerál SNI no funsionáriu sira partisipa iha sesaun ida ne'e. Ekipa sira mós disemina materiál IEC durante sesaun nia laran.
- Komite Koordinasaun Internasionál ba COVID-19 hasoru malu ona hodi prepara esbosu ba planu kontijensia. Diretór Jerál no oficiais senior husi ministériu oin-oin. Ministériu Saúde ho suporta técnica husi OMS sei tau hamutuk relatóriu antes halao diskusaun ba dala-rua.

Kinta 05 Marsu 2020

- Komite Koordinasaun Inter-ministeriál ba COVID-19 halao ona sorumutu dahuluk iha 5 Marsu 2020. Ministériu Saude prezide sorumutu ne'e. Alende membru komite, S.E Presidente sesante Dr José Ramos Horta hola parte iha sorumutu ne'e. Enkuantu S.E Ministra Saude aliña papel no responsabilidade husi kada liña ministeriais no ajénsia governu ba koordinasaun no resposta konsertada, S.E Presidente Repúblika sesante subliña nesesidade hodi foti asaun urgente.
- Ministériu Saúde parseria ho UNICEF Timor-Leste no Presidente Autoridade Munisípiu Dili halao sesaun informasaun kona-ba medida preventiva ba COVID-19 ba lideransa comunidade iha Dili laran tomak – Xefe suco, Aldeia, no lideransa bairru. Ministra Saúde Interina, Diretora Jerál Prestasaun Servisu Saúde,

Dr José Ramos Horta, Representante OMS, Representante UNICEF no funsiunáriu sira seluk partisipa mós iha sesaun ne'e.

- Ekipa OMS halao mós sesaun informasaun ba Polisia Militáriu FFDTL iha Quarter Jerál Polisia Militar iha Kintal Boot, Dili. Alvu husi sesaun ne'e hodi sensitiza medida preventiva no medida prekauza sira seluk ba membru Polisia Militar kona-ba COVID-19. Iha tempu hanesan, ekipa OMS distribui materiál IEC durante sesaun nia laran, ne'ebé sei ajuda pesoál hodi pasa informasaun ho loloos kona-ba COVID-19.
- OXFAM liu husi rede servisu iha Oecusse halao mós sesaun sensitizasaun ba organizasaun sosiedade sivil no ajuda distribui materiais IEC ne'ebé imprimi ona ba parseiru seluk iha Dili.



Kuarta 04 Marsu 2020

- S.E Ministra Saúde interina konvoka enkontru hamutuk ho Ministru Negosiu Estranjeitu no Kooperasaun, Ministru Agrikultura no Peskas, no representante husi Ministériu Defeza hodi diskuti kona-ba prontidaun no responde ba COVID-19. Alende ne'e, Ministra Saúde interina mós akresenta katak ekipa vijilánsia MdS kontinua halo monitorizasaun iha Pontu Entrada hotu (aeroporto, portu no fronteira rai maran).
- Prezidenti Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL) no ekipa hasoru malu ho S.E Ministra Saúde interina hodi diskuti kona-ba possibilidade área ne'ebé maka CVTL bele fó apoiu ba MdS ba atividade vijilánsia COVID-19 nunee mós facilidade karantina no ekipamentu seluk ne'ebé MdS presiza ne'ebé CVTL bele fó apoiu.

Tersa 03 Marsu 2020

- Embaixada Xina iha Timor-Leste fornese ona *infrared thermal scanner, hand held thermal scanners* no materiais seluk ba Timor-Leste. *Scanner* hirak ne'e instala ona iha aeroportu Dili hodi troka fali ho sira uluk, ne'ebé maka bele bele ajuda hodi hadi'ak efisiensia halo *scanning* ba pasajeiru sira.
- Ekipa OMS hasoru malu ho Bispu Dioseze Maliana hodi diskuti kona-ba COVID-19 no mós husu ba Dioseze Maliana atu utiliza igjera nia influensia hodi eduka no sensitiza comunidade sira kona-ba COVID-19. Adisionalmente, ekipa ne'e mós hasoru malu ho Prezidenti Autoridade Munisípiu Bobonaro no pesoál saúde husi Servisu Saúde Distritu . Objetivu husi sesaun ida ne'e atu fahe informasaun ne'ebé loos kona-ba COVID-19, ne'ebé maka sei permite sira fahe informasaun ba comunidade hodi hamenus pániku, espalla informasaun la loos, no rumores.

Segunda 02 Marsu 2020

- Enkontru koordenaun *Health Cluster*: Halo diskusaun en detallu kona-ba no kona-ba atualiza OMS nia avaliasaun risku ba prontidaun nasaun nian (atualizadu 01 Marsu 2020) no mós diskuti no identifika kona-ba área ne'ebé iha lakuna boot (ezemplu, laiha fatin izolamentu no Facilidade Karantina ne'ebé ketak). Parseiru hotu konkorda atu kontribui ba área espesífiku (ezemplu, harii fatin temporáriu 'facilidade temporáriu' iha fronteira no aeroportu).
- Enkontru *Humanitarian Country Team (HCT)*: iha enkontru ne'e diskuti kona-ba *checklist* prontidaun nasaun nian ba COVID-19 no husu ba parseiru sira atu fó apoiu ba área ne'ebé sei presiza hetan atensaun.



REKOMENDASAUN NO KONSELLU BA PÚBLIKU

Durante akontesementu pasadu husi surtu ba coronavirus tipu seluk hanesan Síndrome Respiratória Oriente Médio (MERS) no Síndrome Respiratória Aguda Grave (SARS), transmisaun entre ema ba ema akontense liu husi gotíkula, kontaktu no fomit, tan ne'e sujere katak modelu transmisaun husi 2019-nCov bele hanesan. Prinsípiu báziku atu hamenus risku jerál ba transmisaun respiratória aguda mak hanesan:

- Evita kontaktu besik ho ema ne'ebé sofre ho respiratória aguda
- Fasi liman bebeik, liliu depoisde diretamente kontaktu ho ema ne'ebé moras ka ho sira-nia ambiente
- Evita kontaktu la seguru ho animál hakiak iha luhan ka animál fuik sira
- Ema sira iha sintoma infensaun respiratória aguda tenki prátika etiketa me'ar (mantein distansia, taka me'ar no fani ho tixu ka lensu no fase liman)
- Iha facilidade saúde nian presiza haforsa padraun ba prevensaun infesaun no kontrola pratika iha ospital liliu iha departamentu emerjénsia.

OMS la rekomenda medida saúde espesifiku ba viajante sira. Se iha moras respiratória nian durante viajen ka depois viajen, viajante sira tenki ba buka tulun husi médiku nian no fahe sira nia istoria viajen nian ba pesoál saúde sira.

**Prepara ita-nia servisu fatin hasoru
#COVID19**



Promove fase liman ho
bebeik no loloos.
Tau dispensadór
desinfetante kose
liman iha fatin
prominente iha
servisu fatin no fornese
asesu ba fatin ne'ebé
funsonáriu, kontrados
no kliente hodi bele
fase sira nia liman ho
bee no sabaun.

 World Health
Organization
Geneva, Leiden

#Coronavirus

**Prepara ita-nia servisu fatin hasoru
#COVID19**



Mantein servisu fatin moos
ho ijiene


Promove fase liman bebeik
ho loloos

Promove ijiene respiratóriu
ne'ebé diak

Konsulta ba konsellu viajen
nasionál antes halao viajen
servisu

Fó konsellu ba sira ne'ebé
moras hodi hela deit
iha uma

#Coronavirus

 World Health
Organization
Geneva, Leiden

Hau tenki uza masker ka lae?

SIN, se ita senti iha difikuldade dada iis, mear

SIN, wainhira halo tratamentu ba ema ho sintomas respiratóriu

SIN, ba pesoál saúde sira hotu tenki uza wainhira halo tratamentu ba paciente ho sintomas respiratóriu

LA presiza ba comunidade jerál atu uza sein iha sintomas respiratóriu



Proteje ó-nia aan husi hetan moras

Evita hakbesik ba ema ne'ebé moras (inklui tafui iha fatin públiku, kaer ema nia matan, inus ka ibun) no hela besik animál ne'ebé hakiak ka animál fuik sira



Proteje ema seluk atu la hetan moras



Evita hakbesik ba ema seluk wainhira me'ar no isin-manas

Evita tafui iha fatin públiku



Karik isin-manas, me'ar no iha difikuldade dada iis buka kedas tratamentu médiku no fó hatene mós viajen ikus ne'e



Proteje ema seluk atu la hetan moras

Wainhira me'ar taka ibun ho inus uza lensu, tixu ka liman sikun



Depoisde uza tixu, soe kedas tixu iha lixeiru

Fasi liman depoisde me'ar ka fani no wainhira kuida ema moras ruma



Fasi ó-nia liman

Wainhira liman fo'er fasi ó-nia liman ho sabaun ho bee iha torneira



Se ó-nia liman ladun fo'er, fasi liman ho sabaun ho bee ka uza desinfetante alkol

